



**THE BEARER
HAS CEASED RESISTANCE.
TREAT HIM IN ACCORDANCE
WITH INTERNATIONAL LAW.
TAKE HIM TO THE NEAREST
COMMANDING OFFICER.
C.-in-C. ALLIED FORCES.**

5.192.

SURRENDER PASS FOR AREAS OTHER THAN LANDING
AREAS.

1. Obverse

Officers and men of the Japanese Forces!

Since the capture of Hollandia the Allied forces have pushed forward more than three hundred miles towards the west. On May 17th, the Allies seized Wakde Island, off the north coast of Dutch New Guinea, one hundred and twenty-five miles west of Hollandia. On 28th May the Allies advanced their position another two hundred miles west by landing on Biak Island in Geelvink Bay.

Hundreds of your comrades in these areas took a wise course by ceasing resistance when the end came. When they saw that future resistance was in vain, they left their weapons behind and came over to our lines. They were given food and medical attention and no humiliation was caused them. They have been escorted to Australia where they will be able to meet many of their fellow soldiers who are there already. If you are wise, when the time comes you will do the same yourselves. Nothing can stop the advance of the Allies. You will have the choice between a useless death or a useful life in the future.

Against this time keep this leaflet!

The English words on the other side have the following meaning!

"The bearer has ceased resistance. Treat him in accordance with International Law. Take him to the nearest Commanding Officer."

C-in-C
ALLIED FORCES

2. Reverse

English text. Red, white and blue bar design.

TARGET

Timor, Celebes, Flores, Aroe, Tanimbar Kai. South coast Dutch New Guinea.
Ambon. North Coast Dutch New Guinea.
Halmaheira, Celebes, Moluccas etc.
To avoid the risk of compromising future operations ALL these areas should be covered.

LATEST DATE OF
DISTRIBUTION

Indefinite.

158070

日本軍將兵諸君

ホーランヂア攻略により聯合軍は約五百キロ西進五月十七日蘭領ニューギニア北岸沖合ワクテ島を同廿八日又三百せキロを西へゲールビンク湾に上陸した。既に包圍された附近諸地域友軍の大部は三々五々或は一団と出て当方に降り無益の抵抗をやめ戦後の日本につくすと云ふ信念にもとづく行動に出られた。言ふまでもなくそれらの將兵は何等侮辱を受くる事なく、医薬糧食を支給せられ直ちにオーストラリアに後送先着の日軍將兵と一所のところに收容されて居る。巨大なる物量による暴風か洪水のような聯合軍の進軍は、抗するも無益である。此のビラをとておかれよ。

このうらの英文には、此の者は敵對をせざる者につき、國際法にしたがひ親切にとりあつかひ直ちに上官の所におくるべし。

聯合軍最高指揮官とあるのである。